Education (1924) Department.

Misc. SERIES.

G.O. No. 1957,

DATED 15/12/24.

[Despatch Abstract.]

Law (Education) Deptt.

Memo No. 1544 C/24-1 dated 12.7.24

A copy of question No. 232 proposed to be asked by Mr. J. Said Mohamed at the next meeting of the Legislative Council is communicated to the Director of Public Instruction and he is requested to obtain and furnish the particulars required therein.

12.7.24

12.7.24

To

The D.P.I. (with copy of question)

DI 14/15 JUL 1924

Reminder on 1 - 8 - 1924.

Reminder 7/8

C.F. 30—18,658—8-01-23.

Law (Education) **DEPARTMENT.**

Received ..... 192 . *Registered* ..... 192 .

Subject.

L. Dis. 2669C. 9/X/24

rtain particulars regarding the children attending Government schools for girls in South Kanara District - submitted.

ENCLOSURES.

.....

.....

are copies.....

R.O.C. No. 2282 C/24,

Station Madras, *Dated the* 6th October 1924 192

From. (Name) R. Littlehailes, Esq., M.A.,

(Designation) Director of Public Instruction

To The Secretary to the Government of Madras

Law (Education)

Sir,

Please

With reference to Government Memorandum No. 1544 C of 24-1., dated 12th July 1924, I have the honour to submit the following information in respect to the question proposed to be asked by Mr. J.A. Saldhana M.L.C., at the next meeting of the Legislative Council:-

(1) The number of children attending the Government Training and other Government schools for girls at Mangalore excluding the training students is 381.

(ii)	Govt. Muhammadan (Ely) Girls' school Mangalore.	Govt. Training & Secondary school, Mangalore.
(a) Konkani speaking Catholics	Nil	141
(b) Other Konkani speaking children	Nil	42

(c) Tulu speaking Children	Nil	81
(d) Kanarese speaking children	Nil	35
(e) Children speaking other languages	78	4
	78	303

(iii) The vernacular taught in the Muhammadan school is Urdu, and that in the Government Training school, Kanarese

(iv) Kanarese is not the home language of the majority of the pupils in question.

(v) Kanarese is the official Vernacular of the district and it is not practicable to make arrangements for several vernaculars being used as the media of instruction in one and the same school at one and the same time. The children are not compelled to attend this school.

(vi) No.

(vii) Permission to impart religious instruction out of school hours to Catholic and Protestant girls attending the Government Training school for Mistresses, Mangalore was given by the Director of Public Instruction in 1918. The instruction was optional and it was continued up to February 1921, when it was stopped by the Inspectors of Schools, in anticipation of approval of the Director of Public Instruction which was subsequently given, as there was considerable trouble and ill-feeling between the different religious sects in the schools. Yes

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

for Director of Public Instruction.

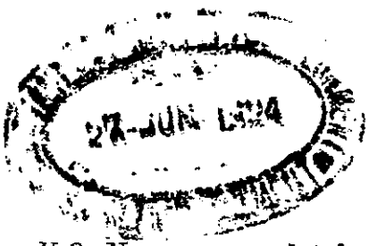
Law Dept. III-8—1,000—20-11-23.

QUESTION.—No. 232 for the meeting of the Legislative Council to be held on ~~the~~ 18th August 1924.

L Leg 1524 C 27/6/24

SUBMITTED that two copies of this Question may be forwarded to the Law (Education) Department.

The Question has been admitted.



U.O. No. , *dated*

CS 26/6

To

The Law (Education) Department.

3

Council Office,
11-6-'4.

Question

Mr.J.A. Saldanha

THE MINISTER (EDUCATION) DEPARTMENT

232. Will the hon. the Minister for Education be pleased to enquire and state

(i) what is the number of children attending the Government training and other Government schools for girls at Bangalore in South Kanara;

(ii) what is the number in each of those schools of

(a) Konkani speaking Catholics

(b) other Konkani speaking children

(c) Tulu speaking children

(d) Kanarese speaking children and

(e) children speaking other languages in those schools;

(iii) what is the vernacular taught in those schools;

(iv) if Kanarese is the vernacular taught whether it is the vernacular or home language of the majority of the children attending those schools;

(v) if not, why should its study be imposed on the children whose home tongue is not Kanarese;

(vi) whether there exists any arrangement for imparting in those schools - religious instruction to Catholic and other christian children;

(vii) if such arrangement had existed formerly, when, by whom and why it was stopped?

The question covers

(i) Government training schools for m
tresses and

(ii) other schools for girls.

In the South Kanara district there is one of each category viz., the model school atta to the Govt: training school for mistresses, Mangalore and the Government elementary school for girls.

2. As regards the various particulars, i formation in regard to clause (i) alone is avail in the report on Public Instruction (subsidiary bles). But the latest report is only for 1922-2 Information in respect of the other clauses are n available in office. The M.L.C. could have obta ed these particulars from the local officers. I it is considered necessary to call for these par culars, the draft memo submitted below is for ap proval.

(Memo No. 1544 C/24-1 dated 12-7-1924.)

Reply to the above memo has not yet be received. For orders whether the following im mediate reply may be issued:-

* The Government are not in possession of h

No. 2669 C - From the D.P.I. R.O.C.No.2282 'C/24 d.6-10-1924.

The D.P.I. has since furnished all the particulars by
alled for the M.L.C. The draft answers ~~as~~ set out below
~~ay be issued~~ are for approval:

) The number of children attending the Govern
ent Training and other Government schools for girls at
angalore excluding ~~the~~ Students under training ~~students~~ is 381

(ii)	Government Muhammdan Elementary Girls' School, Mangalore.	Government ~~Training~~ and Secondary + Training School, Mangalore.
(a) Konkani speaking Catholics	Nil	141
(b) Other Konkani speaking children	--	42
(c) Tulu speaking children	-	81
(d) Kanarese speaking children		35
(e) Children speaking other languages	78	4
	78	303

lar taught in the Muhammada
ol is Urdu and that in the Government Training
ol, Kanarese.

(iv) Kanarese is not the home language of t
rity of the pupils in question.

(v) Kanarese is the official vernacular of
district and it is not practicable to make arrangemer
several vernaculars being used as the media of instr
ne and the same school at one and the same time. The
dren are not compelled to attend the Govt. Secondary and Training school.

(vi) No.

(vii) Permission to impart religious instructio
of school hours to Catholic and Protestant girls att
the Government Training school for Mistresses, Manga
given by the Director of Public Instruction in 1918.

"The imparting of religious instruction was optional and had to be stopped in February 1921 as it had led to considerable trouble and ill-feeling had arisen between the different religious sects in the schools. Religious classes were discontinued under the orders of stopped by the Inspector of Schools, in anticipation of approval of the Director of Public Instruction which was subsequently given."

Education.

The Government training and other Government schools in South Kanara.

1015 *Q.*—Mr. J. A. SALDANHA: Will the hon. the Minister for Education be pleased to inquire and state—

(i) what is the number of children attending the Government Training and other Government schools for girls at Mangalore in South Kanara;

(ii) what is the number in each of these schools of
(*a*) Konkani speaking Catholics,
(*b*) other Konkani speaking children,
(*c*) Tulu speaking children,
(*d*) Kanarese speaking children, and
(*e*) children speaking other languages in those schools;

(iii) what is the vernacular taught in those schools;

(iv) if Kanarese is the vernacular taught whether it is the vernacular or home language of the majority of the children attending those schools;

(v) if not, why its study should be imposed on the children whose home tongue is not Kanarese;

(vi) whether there exists any arrangement for imparting in those schools religious instruction to Catholic and other Christian children; and

(vii) if such arrangement had existed formerly, when, by whom and why it was stopped?

A.—(i) The number of children attending the Government Training and other Government schools for girls at Mangalore excluding students under training is 381.

(ii)—

	Government Muhammadan Elementary Girls' School, Mangalore.	Government Secondary and Training School, Mangalore.
(*a*) Konkani speaking Catholics...	Nil.	141
(*b*) Other Konkani speaking children	...	42
(*c*) Tulu speaking children ...	...	81
(*d*) Kanarese speaking children...	...	35
(*e*) Children speaking other languages	78	4
	78	303

(iii) The vernacular taught in the Muhammadan school is Urdu and that in the Government Training School, Kanarese.

(iv) Kanarese is not the home language of the majority of the pupils in question.

Kanarese is the official vernacular of the district and it is n practicable to make arrangements for several vernacula being used as the media of instruction in one and the sam school at one and the same time. The children are not con pelled to attend the Government secondary and trainin school

No.

Permission to impart religious instruction out of school hours t Catholic and Protestant girls attending the Government Trai ing school for Mistresses, Mangalore, was given by the Direct of Public Instruction in 1918. The imparting of religiou instruction was optional and was stopped in February 1921 a considerable trouble and ill-feeling had arisen between th different religious sects in the schools. The religious classe were stopped by the Inspectress of Schools, in anticipation o approval of the Director of Public Instruction which wa subsequently given.

Mr. J. A. SALDANHA :—" Sir, the answer to clause (iv) is that Kanarese not the home language of the majority of the pupils in question. Now, th pupils in question are girls The answer to the next clause is : Kanarese being the official vernacular, it is taught in the schools. I want to know wh Kanarese is taught as an official language to these girls. In other word I want to know whether the Government expect these girls to be employe largely in their offices ? "

The hon. Rao Bahadur Sir A. P. PATRO :—" Sir, I do not understand th hon. Member's question."

Mr. J. A. SALDANHA :—" I shall put in this way. The majority of th girls in those schools do not speak Kanarese as their home language. Tha being the case I want to know why is it that the Kanarese language which i called the official language of the district is inflicted upon them ? "

The hon. Rao Bahadur Sir A. P. PATRO :—" It is the official language o the district."

Mr. J. A. SALDANHA :—" For what purpose is the official language taugh to girls ? The principle of education is to teach a language which is a hom language and the subject to be taught should therefore be the vernacula spoken at home and not the official vernacular. Why should these poor girl be taught the official language of the district ? "

The hon. Rao Bahadur Sir A. P. PATRO :—" Kanarese is taught in order that they may know the language."

Mr. A. RAMASWAMI MUDALIYAR :—" May I know if there is any litera ture in Tulu or Konkani ? "

The hon. Rao Bahadur Sir A. P. PATRO :—" There is no Konkani literature."

Mr. J. A. SALDANHA :—" There is Konkani literature ; in any case in its sindred languages. Then, Sir, from the answer to clause (vii) of the question it is seen that the imparting of religious education was stopped because of siderable trouble and ill-feeling. May I know what was the trouble ed ? "

The hon. Rao Bahadur Sir A. P. PATRO :—" I want notice of the question."

Mr. J. A. SALDANHA :—" It is said that there were bitter feelings created. I know between whom ? "

The hon. the PRESIDENT :—" The hon. the Minister has already asked for ce of the trouble.

legislative council ques - Govt. trainin and other Govt Schools in S. Kanara - Medium of instruction - Religious in - struction - Notes - Records

the formal form of the question and answer was as above. The notes may now be ordered 1955 ff 15-12-24 Recorded.